

Indimi

PL

01/11/2006 9h00 – 11h00



B.P. 3817 KIGALI - TEL/FAX : 586871

Inomero yuzuye iranga umunyeshuri
Numéro complet de l'élève
Pupil's complete index number

Intara / Umujyi

--	--

Akarere

--	--

Umurenge

--	--

Ishuri yigaho

--	--

Umunyeshuri ku ishuri rye

--	--	--

IKIZAMINI CYA LETA GISOZA AMASHURI ABANZA
EXAMEN NATIONAL DE FIN D'ETUDES PRIMAIRES
PRIMARY LEAVING NATIONAL EXAMINATION

11 - 2006

INDIMI / LANGUES / LANGUAGES

Igihe: amasaha abiri

Durée: deux heures

Duration: two hours

Amanota / Points / Marks:

Amabwiriza / Instructions

- Kora indimi zose, usubize ibibazo byose.
- Toutes les langues et questions sont obligatoires.
- All the languages and questions are compulsory.
- Irinde gusiribanga.
- Evite les ratures.
- Don't make alterations.

K :	/34
F :	/33
E :	/33
TOTAL :	/100

IKINYARWANDA

- *Banza usome uyu mwandiko witonze, uwumve, ubone gusubiza ibibazo bijyanye na wo.*

Umubyeyi n'umwana we bari batuye mu mudugudu wari mu nkengero z'ishyamba ryabagamo impyisi yaciye ibintu, yahoraga iteze agasimbuka ngo igacakire. Yari yaramaze amatungo y'abaturage: inyana, intama, ihene n'inkoko.

Ijoro rimwe, icyo gisambo cyarambiwe ubwihisho cyahoragamo, cyumvise umwana urira. Nyina aramucacura, aramuheka, amuvugiriza ubuhuha, aranga arananirana. Nuko aramutonganya ati "nudaceceka ngo utuze, witonde, ndakuraza hanze, igikoko kikurye; amarira yawe nayarambiwe". Na yo irabyumva iramwenyura, itangira kwishima iti "icyo ndarira ndakibonye". Nuko yirigata iminwa, amerwe arayikirigita.

Umubyeyi arongerera ati "icecekere mwana wa... impyisi niza, papa arayica, nta kabuza!"

Bihehe iti "iby se kandi ni ibiki? Kuki uwo mubyeyi ahindagura amagambo? Uko byagenda kose, ako kana tuzabonana. Kazajya kuvoma tuzahurirayo; bazagatuma kurahura, tuzahurirayo; bazagatuma gusenya, tuzabonana". Igihe ikivuga ibyo abaturanyi barahurura, bazana ibibando barayihondagura. Barayibaza bati "ubundi washakaga iki hano?" Iti "nari ntegereje ko uwo mubyeyi yubahiriza ibyemezo yafatiye uwo mwana wamutesheje umutwe."

Wa mubyeyi ati "urusha nyina w'umwana imbabazi ngo abashaka kumurya! " Arahindukira areba bakuru be, ati "umwana utumviye se na nyina yumvira ijeri."

Nuko barayihuragura. Umaturanyi wari wahuruye aca ijanja, maze umutwe n'umurizo byayo abimanika ku giti, agira ati "babyeyi, turengere abana, namwe bana, mwubahe ababyeyi".

IBIBAZO

A. KUMVA UMWANDIKO

Ushingiye ku bivugwa mu mwandiko uzuza ibisubizo bikurikira.

1. Umurume w'uyu mwandiko ni..... (1)
2. Amatungo y'abaturage yariwe n'impayisi ni..... (1)
3. Nyina w'umwana yamuhohereje amuhumuriza ati..... (1)

4. Andika ahantu hatatu impyisi izategera ako kana . (3)
-
5. Umugani urangiza usaba ababyeyi gukora iki?..... (1)
- N'abana gukora iki?..... (1)

B. INYUNGURAMAGAMBO

6. Andika imbusane y'ijambo "kumvira":..... (1)
7. Uzurisha buri nteruro rimwe muri aya magambo: inkorora, yahinduye, kwiga, midugudu, malariya, yirukanwa, majyambere, nzitiramubu, acacurwa, gukubagana
- a) Abanyarwanda bahamagariwe gutura mu (1)
- b) Iyo umwana arize,..... na nyina (1)
- c) Tugomba kwirinda turara mu (2)
- d) Nitwihatira tuzageza igihugu cyacu ku..... (2)
- e) Umubyeyi icyemezo yari agiye gufatira umwana we. (1)

C. IKIBONEZAMVUGO

8. Shyira ishingira y'iyi nteruro mu ndagihe: (1)
- "Ababyeyi bazarenge abana".
-
9. Shyira iyi nteruro mu bwinshi: (1)
- Ubwenge burarahurwa.
-
10. Sanisha iyi nteruro mu nteko ya cumi na rimwe: (1)
- Nukomeza kurira, igikoko kirakurya".
-
11. Tanga inteko z'aya mazina: (3)
- a) abana..... b) ibibando..... c) iminwa.....

12. Garagaza uturemajambo tw'aya mazina n'amategeko y'igenamajwi yakoreshejwe:

(4)

- a) imbabazi
- b) igihe

13. Amagambo aciyeho akarongo ni bwoko ki?

(4)

- a) ijoro rimwe
- b) icyo gisimba
- c) umudugudu mwiza
- d) urashaka iki hano hantu

14. Tondeka neza amagambo akurikira avemo interuro nzima yubahirije utwatuzo:

(2)

ko, ishuri, na, asigaye, wananiranye, yitonda, nka, ubusa; bakamuhendahenda, yagera, mu, umwana, urizwa, akemera, bavuga, marayika, agahora,

D. IMYANDIKIRE YEMEWE

15. Kosora niba ubona izi nteruro zikosheje.

- a) nawe ateye nkabo:
- b) mugabo avuyi Kigali:

(1)

(1)

FRANCAIS

- ***Lis attentivement le texte pour pouvoir répondre aux questions de la Section A et à certaines de la Section B.***

Comme moi, la plupart des garçons de mon âge allaient travailler: ils aimaient beaucoup le métier choisi pour eux par les parents. Je savais que devenir maçon serait dur: j'avais vu des ouvriers peiner à transporter les briques, les tuiles, les pierres que les maçons devaient bien arranger, les sacs de ciment que les maçons devaient bien mesurer pour le mélanger avec du sable sur une brouette ou par terre. Mais mon père avait été maçon; quelque chose me disait que cela devait être un beau métier. J'admirais souvent sa caisse à outils, j'aimais toucher sa truelle, le niveau d'eau, le marteau, la pelle, le mètre et les autres instruments dont je ne connaissais pas le nom.

J'allais, avec les mêmes outils, accomplir les mêmes gestes que mon père. Cela me donnait de la joie, mais mes camarades me répétaient en début et fin de semaine les avantages d'être charpentier, coiffeur ou boulanger. Ils étaient frappés par mon attachement au choix de mon père.

(Texte adapté de Benigno Caceres)

SECTION A : QUESTIONS DE COMPREHENSION DU TEXTE

Choisis la bonne réponse et écris dans la case la lettre correspondante.

1. Qui parle dans le texte ?

- A) un maçon
- B) un garçon
- C) un charpentier
- D) un coiffeur

☐

2pts

2. La plupart des garçons

- A) ne choisissent pas eux- mêmes leur métier
- B) choisissent eux- mêmes leur métier
- C) choisissent leurs parents avant de naître
- D) choisissent le métier pour leurs parents.

☐

2pts

3. D'après le texte, le père

- A) change souvent de métier
- B) exerce toujours son métier
- C) exerce parfois deux métiers
- D) n'exerce plus son métier.

☐

2pts

4. Ecris dans la case si ce qui est dit est vrai (V) ou faux (F) :

- A) Certaines filles exercent le métier de maçon.
- B) Il existe différentes belles professions.
- C) Un enfant de cinq ans doit apprendre un métier.
- D) Les jeunes et les vieux devraient tous aimer le travail.

☐

1pt

☐

1pt

☐

1pt

☐

1pt

SECTION B: QUESTIONS DE CONNAISSANCE DE LA LANGUE

5. Choisis un seul mot de la liste pour compléter les phrases suivantes:

l'air, avec, témoins, vivant, ce, du, plus, planter.

- a) Personne ne peut chasser les animaux..... dans les parcs nationaux.
- b) Dis-moi que tu penses.
- c) Il a d'un étranger.
- d) David fume - t- il toujours? - Non, il ne fume

1pt

1pt

1pt

1pt

6. Range alphabétiquement ces mots:

village , province, district, secteur, colline, mairie.

1pt

7. Mets cette phrase au singulier:

Ces travaux sont fatigants.

2pts

8. Corrige les phrases suivantes:

a) Joseph est toujours première; il est intelligent que ses compagnons de classe.

1pt

b) Je le parle; elle ne me réponde pas!

1pt

c) Nous ne buvons jamais de la bière.

0,5pt

9. Ecris la phrase à la voix active:

Ils étaient frappés par mon attachement à mon père.

1,5pts

10. Transpose cette phrase au discours direct :

Valens me répète qu'il va réussir.

2pts

11. Remplace les mots soulignés par les substituts et écris les phrases ainsi obtenues.

a) La plupart des garçons de mon âge n'allaient pas en ville.

1pt

b) Elle donne les cahiers aux amies.

1pt

12. Conjugue correctement les verbes placés entre parenthèses sans recopier les phrases.

a) L'an passé, je (finir) toujours mon devoir avant de dormir.

1pt

b) Nous (prendre) le taxi hier pour arriver à temps.

1pt

c) Nous (revenir) dans deux ans. 1pt

d) Il (sortir) il y a dix minutes. 1pt

13. Remets en ordre les répliques du dialogue et recopie-les. 4pts

J'y vais tout de suite.
Oncle, quand es-tu né?
Non, écoute bien: "Ruzagayura".
Pas beaucoup. C'est pourquoi je n'ai pas pu étudier.
Va dormir, il se fait tard.
Y avait-il des écoles dans le Pays?
Tu as dit Rumanura?
Je ne sais pas, mais j'avais au moins quinze ans au début de la famine Ruzagayura.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

ENGLISH 2006

Pupil's complete index number

Province /City

--	--

District

--	--

Sector

--	--

School

--	--

Student

--	--	--

Marks:

E:

/ 33

SECTION A: COMPREHENSION / 10 marks

- ***Read the passage below and answer the questions that follow:***

The word *security* has several meanings, but the main one means living in peace, protected from danger to oneself or one's property. Every human being needs to live in security, without fear, without having to run away from those who are stronger or more powerful. Anyone who lives in such fear cannot be able to do anything well.

The most important thing to do so that there is security everywhere is for everyone to respect the rights of others. Respecting the rights of others means that you do to them or for them what you would like them to do to you or for you. If you want to live in peace and security, you respect the right of others to live in peace and security.

Your rights and the rights of others are protected by the laws of your country, the main one being the Constitution. Usually, whenever you do to others what you hate to be done to you, or whenever others fail to respect your rights or threaten your security, you and they are breaking the law. The law has a very long and patient arm that catches and punishes most of those who cause insecurity.

No one is allowed to give an excuse of not knowing this or that law. Ignorance of the law is never accepted as an excuse for doing wrong. You do not need to have read every law to know whether what you are doing is wrong or right. If you do to others only what you would like them to do to you, respecting public and private property, you will be on the right side of the law and an agent of security where you live.

19. A mouse may cause illness to a human being.
-

IV. Read the following sentences and put them in reported speech.

(5 marks)

20. "Have you finished your homework?" the teacher asked Juma.
-
21. "I finished it yesterday," Juma replied.
-
22. "Hand it over so that I can correct it," the teacher asked.
-
23. "I forgot my bag at home," Juma said.
-
24. "Go home at once and bring it!" the teacher ordered.
-

V. Choose some of the words from the box to complete the letter.

(4marks)

25.

am	wish	need	faithfully	work
forward	job	just	old	apply

Dear Sir/Madam,

I.....to.....for the of temporary office messenger advertised in the New Times recently. I.....16 years and have.....sat for the Primary Leaving Examination. I am suitable for the work since it is available for only November and December when I will be in my holidays before going to secondary school. I look.....to hearing from you.

Yours.....,

Mary UMWIZA